

31979R2968

29.12.1979.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 336/25

KOMISIJAS REGULA (EEK) Nr. 2968/79**(1979. gada 20. decembris),****kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus par administratīvu palīdzību tādu mīksto govju piena sieru eksportam, kuru ievadumiem trešās valstīs var piemērot īpašu režīmu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1979. gada 20. decembra Regulu (EEK) Nr. 2931/79 par palīdzību to lauksaimniecības produktu eksportam, attiecībā uz kuriem trešā valstī var piemērot īpašu režīmu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 1. panta 2. punktu,

tā kā ASV saskaņā ar VVTT ir piekritušas mīksto govju piena sieru importam bez kādiem kvantitatīviem ierobežojumiem; tā kā šis pasākums būs piemērojams no 1980. gada 1. janvāra;

tā kā Kopiena ir apņēmusies sniegt ASV iestādēm administratīvu palīdzību, lai nodrošinātu šā nolīguma pareizu piemērošanu; tā kā tālab attiecīgajiem sieriemi līdzī būtu jābūt sertifikātam, ko izdevušas kompetentās iestādes Kopienā;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Sakarā ar nolūku uz ASV, ieskaitot Puertoriko, eksportēt mīksto govju piena sierus, uz kuriem attiecas kopējā muitas tarifa apakšpozīcija 04.04 E un kas izgatavoti Kopienā un atbilst definīcijai šīs regulas I pielikumā, pēc attiecīgo personu pieprasījuma izsniedz sertifikātu, kas atbilst II pielikumā iekļautajam paraugam.

2. pants

1. Sertifikātus drukā uz balta papīra un angļu valodā. To lielums ir 210 × 297 mm. Katram sertifikātam izdevēja iestāde piešķir kārtas numuru.

Eksportētāja dalībvalsts var prasīt, lai tās teritorijā izmantojams sertifikāts papildus angļu valodai būtu drukāts arī vienā no tās oficiālajām valodām.

2. Sertifikātus sagatavo vienā oriģinālā eksemplārā un divās kopijās. Kopijām ir tāds pats kārtas numurs kā oriģinālam. Oriģinālu un kopijas izpilda mašīnrakstā vai rokrakstā; pēdējā minētajā gadījumā tos izpilda, izmantojot tinti un drukātiem burtiem.

3. pants

1. Sertifikātu un tā kopijas izdod iestāde, kuru izraudzījusi katra dalībvalsts.

2. Izdevēja iestāde patur vienu sertifikāta kopiju. Oriģinālu un otru kopiju uzrāda muitas iestādei, kur veic muitas formalitātes eksportam uz ASV.

3. Muitas iestāde, kas minēta 2. punktā, izpilda tai paredzēto aili oriģinālā un atdod oriģinālu attiecīgajai personai. Kopiju patur minētā muitas iestāde.

4. pants

Sertifikāts ir derīgs tikai tad, kad kompetentā muitas iestāde to ir pienācīgi vizējusi. Tas attiecas uz tajā norādīto preču daudzumu. Tomēr daudzumu, kas ne vairāk kā par 5 % pārsniedz sertifikātā norādīto daudzumu, uzskata par daudzumu, ko aptver šis sertifikāts.

5. pants

Dalībvalstis paredz visus pasākumus, kas ir vajadzīgi, lai uzraudzītu to sieru izcelsmi, veidu, sastāvu un kvalitāti, attiecībā uz ko ir izdoti sertifikāti.

6. pants

Šī regula stājas spēkā 1980. gada 1. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1979. gada 20. decembrī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ OV L 334, 28.12.1979., 8. lpp.

I PIELIKUMS

MĪKSTO GOVS PIENA SIERU DEFINĪCIJA

1. Mīksto sieru apstrādā vai nogatavina, izmantojot tādus bioloģiskus aģentus kā pelējuma, rauga sēnes un citus organismus, kas ir izveidojuši redzamu pārklāju uz siera virsmas. Apstrādes vai nogatavināšanas iedarbībai virzienā no virsmas uz siera iekšpusi ir jābūt redzamai. Tauku saturs sausnā ir vismaz 50 %. Mitruma saturs, ko aprēķina beztauku sausnā pēc svara, ir vismaz 65 %.

Termins "mīkstais siers" neietver sierus ar pelējuma, rauga sēņu un citu organismu pārklāju uz virsmas, kam vienmērīgs zilais vai cita veida pelējums ir arī siera iekšpusē.

2. Nepilnīgais saraksts turpmāk ir sniegts tikai orientējoši, lai parādītu dažus sieru veidus, kas parasti atbilst definīcijai 1. punktā:

- *Bibress*,
- *Brie*,
- *Camembert*,
- *Cambré*,
- *Carré de l'Est*,
- *Chaource*,
- *Coulommiers*,
- *Epoise*,
- *Herve*,
- *Limbourg*,
- *Livarot*,
- *Maroilles*,
- *Munster* no Francijas un Vācijas Reinas abos krastos,
- *Pont-l'Evêque*,
- *Reblochon*,
- *St Marcellin*,
- *Taleggio*.

NB: Lai iepriekš uzskaitītos sierus uzskatītu par mīkstiem, tiem ir jāatbilst norādītajai definīcijai.

II PIELIKUMS

EIROPAS KOPIENAS

1. Izvedējs	2. Sertifikāta Nr.	ORIĢINĀLS
3. Kravas saņēmējs	SERTIFIKĀTS identitātei un izcelsmei mīksto govs piena sieru eksportam	

PIEZĪMES

- A. Šis sertifikāts jā sagatavo vienā oriģināleksempļārā ar vismaz divām kopijām.
- B. Sieru aprakstā papildus tirdzniecības vai komercnosaukumam jāietver to veids.
- C. Oriģināls un viena kopija jāiesniedz sertificēšanai muitas iestādē, kurā veic muitas eksporta formalitātes.
- D. Oriģinālu uzrāda Amerikas Savienoto Valstu muitas iestādēm.

1.	4. Iepakojumu marķējums, numuri, skaits un veids; preču apraksts	5. Bruto svars	6. Faktūras Nr.
		7. Tīrsvars	
2.	4. Iepakojumu marķējums, numuri, skaits un veids; preču apraksts	5. Bruto svars	6. Faktūras Nr.
		7. Tīrsvars	

8. APAKŠĀ PARAKSTĪJUSIES KOMPETENTĀ IESTĀDE ar šo apstiprina, ka iepriekš aprakstītais siers:

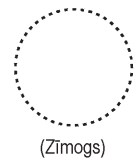
- ir ražots Kopienā,
- tam ir pienācīgi laba tirdzniecības kvalitāte un
- atbilst nākamajā lappusē dotajai definīcijai

.....
(Vieta)

.....
(Datums)

9. Izsniedzējijestāde

.....
(Paraksts)



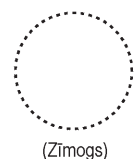
10. KOMPETENTĀS MUITAS IESTĀDES APLIECINĀJUMS

Muitas formalitātes sieru, uz ko attiecas šis sertifikāts, eksportam uz Amerikas Savienotajām Valstīm, tostarp Puertoriko, ir izpildītas.

.....
(Vieta)

.....
(Datums)

.....
(Paraksts)



MĪKSTO GOVS PIENA SIERU DEFINĪCIJA

Mīksto sieru apstrādā vai nogatavina, izmantojot tādus bioloģiskus aģentus kā pelējuma, rauga sēnes un citus organismus, kas ir izveidojuši pārklāju uz siera virsmas. Apstrādes vai nogatavināšanas iedarbībai virzienā no virsmas uz siera iekšpusi ir jābūt redzamai. Tauku saturs sausnā ir vismaz 50 %. Mitruma saturs, ko aprēķina beztauku sausnā pēc svara, ir vismaz 65 %.

Termins "mīkstais siers" neietver sierus ar pelējuma, rauga sēņu un citu organismu pārklāju uz virsmas, kam vienmērīgs zilais vai cita veida pelējums ir arī siera iekšpusē.